

Bản án số: 100/2017/HS-ST

Ngày: 14 - 12 - 2017

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH NAM ĐỊNH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Mai Thị Minh Hồng.

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Ngô Đức Cảnh.

Ông Phạm Văn Thọ.

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Vũ Hoàng Giang – Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Nam Định.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định tham gia phiên tòa:**

Bà Đặng Thanh Nga - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 12 năm 2017 tại Toà án nhân dân tỉnh Nam Định xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 96/2017/TLST-HS ngày 21 tháng 11 năm 2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 112/2017/QĐXXST-HS ngày 30 tháng 11 năm 2017 đối với bị cáo:

**- Họ và tên: Nguyễn Tuấn S**, sinh năm 1987.

Nơi ĐKKHKT: 193 đường A, phường V, quận Đ, thành phố Hà Nội;住所: Số 17 ngõ 211 phường N, quận L, thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: nhân viên kỹ thuật của phòng Hậu cần – Thiết bị của Bệnh viện Đ; Trình độ văn hoá (học vấn): 12/12; Dân tộc: kinh; Giới tính: nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Văn T1, sinh năm 1952 và bà Nguyễn Thị T2, sinh năm 1954; Chưa có vợ;

Tiền án, tiền sự: không; Bị bắt 03/10/2017, tạm giữ đến ngày 04/10/2017 được áp dụng biện pháp ngăn chặn bảo lãnh thay thế cho biện pháp ngăn chặn tạm giữ. Có mặt.

**- Bị hại:** Anh Y, sinh năm: 1983; Quốc tịch: Nhật bản.

Địa chỉ: Số 507-2 thành phố U, tỉnh Msusaka, Nhật Bản.

- *Người phiên dịch:* Chị Tổng Thị T – Đội trưởng Phòng PA72 – Công an tỉnh Nam Định.

- *Người làm chứng:*

1. Chị Phạm Thị A sinh năm 1984.

ĐKHKT: Tổ dân phố L, thị trấn Q, huyện G, tỉnh Nam Định.

2. Anh Mai Văn D, sinh năm 2001.

Người đại diện hợp pháp của anh Duy: Bà Trần Thị A, sinh năm: 1985.

ĐKHKT: Tổ dân phố L, thị trấn Q, huyện G, tỉnh Nam Định.

3. Anh Trần Văn M, sinh năm 1981.

ĐKHKT: Tổ dân phố L, thị trấn Q, huyện G, tỉnh Nam Định.

Tại phiên tòa: Bị cáo S có mặt; Bị hại và những người làm chứng đều vắng mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 6 giờ ngày 01/10/2017, Nguyễn Tuấn S sinh năm 1987, trú tại số nhà 17 ngõ 211 phường N, quận L, thành phố Hà Nội đi xe mô tô nhãn hiệu BENELLI màu trắng, BKS 29A – 013.06 (S mượn của đồng nghiệp là anh Ngô Quang T, sinh năm 1980 ở 3/320 đường N, xã Q, quận T, thành phố Hà Nội) từ Hà Nội về huyện V, tỉnh Nam Định dự đám cưới đồng nghiệp. Đến khoảng 10 giờ, Nguyễn Tuấn S một mình điều khiển xe mô tô BKS 29A – 013.06 đến khu du lịch thị trấn Q, huyện G, tỉnh Nam Định và thuê phòng 213 của khách sạn B để nghỉ. Đến khoảng 13 giờ 05 phút, Nguyễn Tuấn S cởi trần mặc quần dài chân đi dép lê rời phòng 213 và đi dọc hành lang của khách sạn hướng về phía ban công tầng 2, vừa đi vừa ngó nghiêng vào các phòng. Khi đến phòng 201, S nhìn qua cửa sổ nhà vệ sinh thấy trong phòng im ắng nên đi ra phía ngoài ban công, thấy cánh bên trái của cửa ra ban công phòng 201 đang mở, không có ai ở trong nên S nảy sinh ý định sẽ đột nhập vào phòng 201 để trộm cắp tài sản. S quay trở lại phòng 213 cất dép rồi sau đó quay lại trèo qua ban công hành lang tầng 2 sang ban công phòng 201 rồi đi vào phòng 201. Vào được trong phòng, S nhìn thấy chiếc máy tính xách tay đang để trên giường, S ngó quanh và lục soát đồ đạc trong phòng nhưng không thấy có tài sản gì nên S lấy chiếc máy tính xách tay màu đen, nhãn hiệu Lenovo Thinkpad X1 Carbon để trên giường đi ra ngoài ban công và trở về phòng 213 bằng lối cũ. Khi trở về phòng, Nguyễn Tuấn S thu dọn đồ đạc cá nhân, bỏ chiếc máy tính xách tay vừa trộm cắp được và đồ đạc cá nhân vào trong túi xách rồi mang theo người đi xuống tầng 1 của khách sạn gặp anh Mai Văn D là lễ tân khách sạn B trả phòng, thanh toán tiền thuê phòng rồi điều khiển xe mô tô BKS 29A – 013.06 đi về

thành phố Hà Nội.

Khoảng 14 giờ cùng ngày, anh Y Nhật Bản (là người đang thuê nghỉ ở phòng 201) trở về phòng 201 của khách sạn B, phát hiện chiếc máy tính xách tay Lenovo của mình bị mất nên đã trình báo Công an huyện Giao Thủy. Ngày 03/10/2017, CQĐT Công an huyện Giao Thủy, tỉnh Nam Định đã ra lệnh bắt khẩn cấp đối với Nguyễn Tuấn S.

Tại Cơ quan điều tra, Nguyễn Tuấn S đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã nêu trên và thừa nhận: khi về đến Hà Nội S đã sửa lại máy tính xách tay đã lấy được để sử dụng. Ngày 03/10/2017 S đã giao nộp 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu BENELLI màu trắng BKS 29A – 013.06; 01 chiếc máy tính xách tay trộm cắp được cho Cơ quan điều tra – Công an huyện Giao Thủy khi bị phát hiện bắt giữ. Ngoài ra S còn giao nộp 01 điện thoại di động Iphone 5S màu bạc đã qua sử dụng, 01 điện thoại di động Iphone 6S màu bạc xám đã qua sử dụng.

Tại bản kết luận định giá tài sản ngày 04/10/2017 của Hội đồng định giá trong TTHS huyện Giao Thủy kết luận: 01 chiếc máy tính Lenovo Thinkpad X1 Carbon màu đen đã qua sử dụng có giá trị 18.160.000đồng.

Về vật chứng của vụ án:

- 01 điện thoại di động Iphone 5S màu bạc có số thuê bao 0901257836; 01 điện thoại di động Iphone 6S màu xám bạc có số thuê bao 0915254687 xác định không liên quan đến vụ án, Cơ quan điều tra đã trả lại cho Nguyễn Tuấn S.

- Chiếc xe mô tô nhãn hiệu BENELLI màu trắng, BKS 29A – 013.06 qua điều tra xác định là của anh Đậu Hoài A, sinh năm 1971, trú tại P7B2 phường K, quận Đ, thành phố H cho em vợ là Trương Quang T sinh năm 1980, ở 3/320 phường N, quận T, thành phố Hà Nội mượn để sử dụng. Ngày 29/9/2017, anh T cho Nguyễn Tuấn S mượn nhưng không biết S đi đâu và làm gì. Tra cứu xác định xe mô tô BKS 29A – 013.06 không có trong cơ sở dữ liệu xe máy vật chứng. Cơ quan điều tra đã trả lại cho anh Đậu Hoài A.

- Chiếc máy tính xách tay màu đen, nhãn hiệu Lenovo Thinkpad X1 Carbon 20BTCT01 WW, Cơ quan điều tra đã trả lại cho người bị hại là anh Y. Anh Y đã nhận lại tài sản bị mất và yêu cầu xử lý theo qui định của pháp luật Việt Nam.

Bản cáo trạng số 95/QĐ-KSĐT ngày 19 tháng 11 năm 2017 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định truy tố: Bị cáo Nguyễn Tuấn S về tội “Trộm cắp tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 138 Bộ luật hình sự.

***Tại phiên toà:***

- Bị cáo Nguyễn Tuấn S đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm

tội của mình và trình bày: đến nay bị cáo đã rất ăn năn hối hận, trong một phút yếu lòng, nông nổi, không kiềm chế được ham muốn cá nhân để lòng tham trỗi dậy nên đã có hành vi trộm cắp làm ảnh hưởng nghiêm trọng đến bản thân, tổn thương nề nếp gia đình, ảnh hưởng đến uy tín, danh dự, hình ảnh của cơ quan, phụ lòng tin của lãnh đạo, mất niềm tin với bạn bè, đồng nghiệp. Bị cáo đã thành khẩn khai báo và trả lại chiếc máy tính xách tay cho người bị hại, hợp tác với cơ quan Công an để khắc phục hậu quả. Mong Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo xin được hưởng án treo để có cơ hội quyết tâm đứng dậy sau sai lầm, vấp ngã.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định luận tội: Giữ nguyên nội dung cáo trạng và quyết định đã truy tố. Sau khi xem xét đánh giá tính chất mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định đề nghị Hội đồng xét xử tuyên: Bị cáo Nguyễn Tuấn S phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Về hình phạt: Áp dụng khoản 1 Điều 138; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 60 BLHS. Phạt bị cáo Nguyễn Tuấn S từ 12 tháng đến 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 24 đến 30 tháng.

Về trách nhiệm dân sự: Chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Lenovo Thinkpad X1 Carbon 20BTCT01 WW đã trả lại cho người bị hại là anh Y. Người bị hại không có yêu cầu nên không đặt ra xem xét giải quyết. Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Lời khai nhận của bị cáo Nguyễn Tuấn S tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, lời khai của bị hại, người làm chứng; Biên bản thu giữ vật chứng; Biên bản định giá tài sản và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Đủ căn cứ kết luận: Khoảng 13 giờ 05 phút ngày 01/10/2017, Nguyễn Tuấn S đã có hành vi lẻn vào phòng 201 của khách sạn B thuộc khu du lịch thị trấn Q, huyện G, tỉnh Nam Định lẻn lút lấy 01 chiếc máy tính xách tay màu đen nhãn hiệu Lenovo Thinkpad X1 Carbon của anh Y (quốc tịch Nhật Bản) trị giá 18.160.000đồng.

Hành vi nêu trên của bị cáo Nguyễn Tuấn S đã đủ yếu tố cấu thành tội “Trộm cắp tài sản”. Tội danh và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 138 Bộ luật hình sự. Quan điểm truy tố và luận tội của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định là có căn cứ pháp lý.

[2] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ: Hành vi lẻn vào phòng khách sạn, lẻn lút lấy 01 chiếc máy tính xách tay của bị cáo Nguyễn Tuấn S là nguy hiểm cho

xã hội, xâm phạm trực tiếp đến quyền sở hữu tài sản của người bị hại được pháp luật bảo vệ. Tuy nhiên, tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo đã khai báo thành khẩn, ăn năn hối hận với hành vi đã gây ra, tạo điều kiện thuận lợi cho công tác điều tra, xử lý tội phạm. Do vậy, bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự. Bị cáo đã tự nguyện giao nộp chiếc máy tính là vật chứng của vụ án, tài sản đã được thu hồi trả lại cho người bị hại nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự. Bị cáo lần đầu phạm tội và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng nên bị cáo còn được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm h khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự. Bổ để bị cáo là Nguyễn Văn T đã có nhiều thành tích phục vụ trong Quân đội nhân dân Việt Nam và được tặng thưởng huân, huy chương nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự tại khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự.

Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Xét thấy, bị cáo Nguyễn Tuấn S nhất thời phạm tội, phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, có nhân thân tốt, chưa bao giờ bị kết án, có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng. Do đó, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà cho bị cáo được cải tạo tại địa phương cũng đủ để giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung. Đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định tại phiên tòa là có cơ sở chấp nhận.

Căn cứ Nghị quyết số 01/2013/NQ-HĐTP ngày 06/11/2013 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao thấy có đủ điều kiện áp dụng Điều 60 BLHS ấn định cho bị cáo mức hình phạt ở trong khung hình phạt đã truy tố và cho bị cáo được hưởng án treo, cải tạo dưới sự giám sát của chính quyền địa phương như vậy cũng đáp ứng được công cuộc đấu tranh phòng chống tội phạm mà Đảng và Nhà nước đề ra đồng thời thể hiện được tính khoan hồng nhân đạo của pháp luật Việt Nam đối với người phạm tội đã biết ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình.

[3] Về trách nhiệm dân sự: Tài sản là chiếc máy tính xách tay nhãn hiệu Lenovo Thinkpad X1 Carbon mà bị cáo S đã trộm cắp của anh Y, cơ quan điều tra đã thu hồi trả lại cho người bị hại. Anh Y đã nhận lại tài sản bị mất và không có yêu cầu gì nên không đặt ra xem xét giải quyết.

[4] Về án phí hình sự sơ thẩm: bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

## **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Tuấn S phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Áp dụng: khoản 1 Điều 138; điểm b, h, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46; Điều 60 Bộ luật hình sự;

Xử phạt bị cáo Nguyễn Tuấn S 12 (mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 (hai bốn) tháng tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Nguyễn Tuấn S cho Ủy ban nhân dân phường N, quận L, thành phố Hà Nội giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo Nguyễn Tuấn S thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo qui định tại khoản 1 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự.

2. Về án phí: Bị cáo Nguyễn Tuấn S phải nộp 200.000đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm, báo bị cáo Nguyễn Tuấn S có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người bị hại vắng mặt được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án.

**Nơi nhận:**

- CA; VKS tỉnh ND.
- Cục THADS tỉnh Nam Định;
- Trại giam Đại An; Bị cáo.
- UBND phường N;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ; VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

**Mai Thị Minh Hồng**